assault Apresyan (En-Ru)

1. [ə'sɔ:lt] *n*

1. (вооружённое) нападение, атака; штурм, приступ

to make an assault upon smb. - совершить нападение на кого-л.

to make an assault upon a fortress - штурмовать /атаковать/ крепость

to take /to carry, to win/ a fortress by assault - брать крепость приступом

to repulse /to repel/ an assault - отразить штурм /атаку/

to withstand an assault - выдержать штурм /атаку/

2. 1) резкие выступления (против кого-л., чего-л.); нападки

assaults upon the prerogatives of Parliament [upon the constitution] - резкие выступления против прерогатив парламента[против конституции

2) обида, оскорбление

some music is an assault on the ears - есть музыка, которая оскорбляет слух

3. юр.

1) словесное оскорбление и угроза действием

to commit an assault upon smb. - оскорбить кого-л. действием, напасть на кого-л. assault and battery - оскорбление действием

- 2) эвф. изнасилование
- 4. 1) штурм (*альпинизм*)
- 2) нападение, атака (фехтование)

assault against the blade - атака на клинок

2. [ə'sɔ:lt] a

штурмовой; атакующий

assault aviation [boat] - штурмовая авиация [лодка]

assault wave - атакующая цепь

assault fire - огонь с последнего рубежа перед атакой

assault distance - дистанция атаки

assault echelon - первый эшелон

assault position - исходное положение для атаки

assault gun - a) противотанковая самоходная пушка; б) штурмовое орудие

assault landing craft - десантно-высадочное средство

Assault Royal Engineers - штурмовые сапёры

3. [ə'sɔ:lt] *v*

1. 1) нападать, атаковать; штурмовать, идти на приступ

to assault a city [a fortress] - штурмовать город [крепость]

2) действовать резко, грубо, неприятно (на что-л.)

the cries assaulted his ears - крики оглушили его

2. резко выступать (против чего-л.); критиковать, подвергать нападкам; оскорблять

to assault smb.'s honour - оскорбить /задеть/ чью-л. честь

to assault smb.'s reputation - подрывать чью-л. репутацию

- 3. юр.
- 1) грозить физическим насилием
- 2) эвф. изнасиловать

assault

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

as-sault [assault assaults assaulted assaulting] noun, verb BrE [ə'sɔ□]; "

NAmE [əˈsɔ□lt *

noun

1. uncountable, countable the crime of attacking sb physically

- Both men were charged with assault.
- sexual assaults
- ~ on/upon sb A significant number of indecent assaults on women go unreported.
- 2. countable ~ (on/upon/against sb/sth) (by an army, etc.) the act of attacking a building, an area, etc. in order to take control of it Syn: †attack
 - · An assault on the capital was launched in the early hours of the morning.

3. countable ~ (on/upon sth) the act of trying to achieve sth that is difficult or dangerous

- The government has mounted a new assault on unemployment.
- Three people died during an assault on the mountain (= while trying to climb it).

4. countable an act of criticizing sb/sth severely

Syn: †attack

- The suggested closures came under assault from all parties.
- ~ on/upon/against sb/sth The paper's assault on the president was totally unjustified.

Word Origin:

Middle English: from Old French asaut (noun), assauter (verb), based on Latin ad- 'to' + saltare, frequentative of salire 'to leap'. Compare with assail.

Collocations:

Crime

Committing a crime

commit a crime/a murder/a violent assault/a brutal killing/an armed robbery/fraud **be involved in** terrorism/a suspected arson attack/people smuggling/human trafficking **engage/participate in** criminal activity/illegal practices/acts of mindless vandalism **steal** sb's wallet/purse/(*BrE*) mobile phone/(*NAmE*) cell phone

rob a bank/a person/a tourist

break into/ (BrE) burgle/ (NAmE) burglarize a house/a home/an apartment

hijack a plane/ship/bus

smuggle drugs/weapons/arms/immigrants

launder drug money (through sth)

forge documents/certificates/passports

take/accept/pay sb/offer (sb) a bribe

run a phishing/an email/an Internet scam

Fighting crime

combat/fight crime/terrorism/corruption/drug trafficking

prevent/stop credit-card fraud/child abuse/software piracy

deter/stop criminals/burglars/thieves/shoplifters/vandals

reduce/tackle/crack down on knife/gun/violent/street crime; (especially BrE) antisocial behaviour

foil a bank raid/a terrorist plot

help/support/protect the victims of crime

Investigating crime

report a crime/a theft/a rape/an attack/(especially BrE) an incident to the police

witness the crime/attack/murder/incident

investigate a murder/(especially NAmE) a homicide/a burglary/a robbery/the alleged incident conduct/launch/pursue an investigation (into...); (especially BrE) a police/murder inquiry

investigate/reopen a criminal/murder case

examine /investigate/find fingerprints at the crime scene/the scene of crime

collect/gather forensic evidence

uncover new evidence/a fraud/a scam/a plot/a conspiracy/political corruption/a cache of weapons describe/identify a suspect/the culprit/the perpetrator/the assailant/the attacker question/interrogate a suspect/witness

solve/crack the case

more collocations at fjustice

Example Bank:

- After an all-out assault the village was captured by the enemy.
- Better street lighting has helped reduce the number of assaults against women.
- Enemy troops launched an assault on the town.
- · He launched into a verbal assault on tabloid journalism.
- He reported the assault to the police.
- · He was convicted of rape and another six counts of indecent assault.
- She used the article to make a sustained assault on her former political allies.
- The factory came under assault from soldiers in the mountains.
- The garrison was built to withstand assaults.
- They took part in a vigorous army assault course.
- · Today these values are under assault.
- · a series of assaults on enemy targets
- · a two-year legal assault on alleged tax fraud
- · air assaults by fighter planes
- · allegations of police assault on the boy
- · assaults committed by teenagers
- · Sexual assaults have doubled in the past year.
- The paper's assault on the president was totally unjustified.

verb

- 1. ~ sb to attack sb violently, especially when this is a crime
 - · He has been charged with assaulting a police officer.
- Four women have been **sexually assaulted** in the area recently.
- 2. ~ sth (formal) to affect your senses in a way that is very unpleasant or uncomfortable
 - · Loud rock music assaulted our ears.

verb forms present simple I / you / we /they assault BrE /a 'sɔ:/t/ NAmE /a 'so:lt/ he / she /it assaults BrE /a 'so:/ts/ NAmE /a 'so:lts/ past simple, past participle assaulted BrE /ə 'sɔ:/tɪd/ NAmE /e 'so: ltrd/ ing form assaulting BrE /e'so:ltm/

Word Origin:

Verb forms:

Middle English: from Old French asaut (noun), assauter (verb), based on Latin ad- 'to' + saltare, frequentative of salire 'to leap'. Compare with assail.

Example Bank:

- · He admitted indecently assaulting the child.
- Many healthcare workers say they have been physically assaulted by patients.

assault

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. as sault¹/ə'sɔ□lt\$ ə'sɒ□lt BrE " AmE " noun

[Date: 1200-1300; Language: Old French; Origin: assaut, from Latin assaltus, past participle of assalire; ⇒ ↑assail]

1. [uncountable and countable] the crime of physically attacking someone:

NAmE /a 'so:ltm/

a case of robbery and assault

for assault

He was jailed for assault.

sexual/indecent assault

victims of indecent assault

assault on/against

- sexual assaults on women
- Several soldiers have been charged with assault.
- 2. [uncountable and countable] a military attack to take control of a place controlled by the enemy

assault on

- an unsuccessful assault on the enemy lines
- The refugee camp <u>came</u> <u>under assault</u> again last night.
- a powerful assault rifle
- [uncountable and countable] a strong spoken or written criticism of someone else's ideas, plans etc SYN attack assault on

an assault on the capitalist system

under assault

- Traditional family values are increasingly under assault.
- 4. [countable] an attempt to achieve something difficult, especially using physical force

assault on

an assault on Mt Everest (=an attempt to climb it)

COLLOCATIONS

adjectives

- a violent assault The number of violent assaults in the city has reached an all-time high.
- a serious assault Last year, serious assaults increased by 40%.
- **a vicious/brutal assault** The vicious assault happened outside the man's home.
- a sexual/indecent assault Women who have suffered serious sexual assault are offered support and counselling.
- physical assault There have even been physical assaults on witnesses.
- a racial assault The four young Asian men were victims of a vicious racial assault.

verbs

- be charged with assault He ended up in court charged with assault.
- carry out/commit an assault She admitted to committing the assault.
- suffer an assault The lawyer claimed she was drunk when she suffered the assault.

■assault + NOUN

- an assault charge He's in jail on an assault charge.
- an assault case She had to attend court as a witness in an assault case.
- **II.** assault² BrE * AmE * verb [transitive]
 - 1. to attack someone in a violent way:
 - Two men assaulted him after he left the bar.

sexually/indecently assault

He was found guilty of indecently assaulting a student.

- 2. *literary* if a feeling, sound, smell etc assaults you, it affects you in a way that makes you uncomfortable or upset:

 The noises and smells of the market assaulted her senses.
- 3. to strongly criticize someone's ideas, plans etc
- **4**. to try to do something very difficult:
 - a task force to assault the problems

THESAURUS

2413294⁵ np1

to attack a person

- attack to use violence against someone and try to hurt them: She was attacked by a man with a baseball bat. | Police dogs are trained to attack.
- ambush /'æmbʊʃ/ if a group of people ambush someone, they hide and wait for them and then attack them: The judge was ambushed by gunmen as he drove to work at the courthouse.
- mug to attack someone and take money from them in a public place such as a street: He was mugged on his way home from school.
- **stab** to attack someone with a knife: The victim had been stabbed in the neck.
- assault to attack and hurt someone used especially when talking about this as a criminal foffence: He assaulted a flight attendant who refused to serve him more drinks.
- be set upon by somebody/something written to be attacked by a group of people: He died outside his home after being set upon by a gang of youths.
- turn on to suddenly change your behaviourand attack the person you are with, when they do not expect this: The dog suddenly turned on him, sinking its teeth into his arm.

assault

12500 3145 MCW

15000 2244 COCA

RANGE: 4k ASSAULT 14294

assault 10221

assaulted 1683

assaulting 633

assaulting FFFF

COCA 500k Unlemmatized

6212 4117 9766 nn1

273 42503 301 vvi

125 65912 131 vv0

13 223287 13 nnu
43934635 jj